

CD «VSA-SDEE» – Nouvelle version 2008

Structure des données dans l'évacuation des eaux des agglomérations (VSA-SDEE)

Additif «Inspection optique: Codage des dommages et transfert des données» (VSA-KEK), descriptions INTERLIS 1 + 2.3, exemple et documentation (français/allemand)

Le modèle de données VSA-SDEE a été élargi dans le domaine «Inspection optique», suite à la publication de la directive VSA «Inspection optique des installations d'évacuation des eaux: Codage des dommages et



transfert des données» (VSA-KEK). Ceci a permis d'inclure un important domaine issu des réseaux d'assainissement et de faire usage d'une description INTERLIS pour les transferts des données des inspections des canalisations (entre les entreprises d'inspection TV et les communes et bureaux d'ingénieurs).

La nouvelle description est disponible en INTERLIS 2.3, afin d'adapter et d'actualiser les descriptions de modèle existantes. Tous les avantages du format d'échange et de transfert XML peuvent être appliqués. Quelques adaptations ont également été mises à jour depuis la dernière publication. Les détails se trouvent sous «www.vsa.ch/vsadss/blaudruck».

Contenu:

Cette mise à jour du CD englobe à présent la description INTERLIS VSA-KEK (Conversion du modèle conceptuel de données de la directive «Inspection optique: Codage des dommages et transfert des données») et la description actuelle en format INTERLIS 1 et en format INTERLIS 2.3. En outre, le catalogue des données actualisé avec les impressions provisoires («Blaudruck») y est ajouté (état au 31.03.2008). Le CD fait office de licence lors du transfert des données et de l'application des fichiers de modèle INTERLIS (VSA-SDEE / VSA-KEK / SIA405 Eaux usées). Une documentation détaillée est mise à disposition avec des exemples de transferts de données.

Public cible:

La structure des données dans l'évacuation des eaux des agglomérations (VSA-SDEE) est le modèle de données complet pour la planification générale de l'évacuation des eaux. «L'Inspection optique» (VSA-KEK) est l'extension de la documentation et du transfert de données des dommages des canalisations et chambres. Tant la structure des données que la partie «Inspection optique» forment un outil d'aide essentiel pour tous les services traitant les données dans le domaine de l'évacuation des eaux (entretien des canalisations, bureaux d'ingénieurs, administrations communales et cantonales, privés, etc.).

Pourquoi utiliser INTERLIS?

L'acquisition de données géographiques est chère. Pour les projets SIG, la saisie de données représente 65% des coûts totaux, le reste se répartissant entre le hardware (10%), le software (15%), la préparation (5%) et la formation (5%). Il est bien évident et écologiquement plus avantageux d'utiliser des données existantes dans son propre service ou entreprise, ou de se les procurer auprès de fournisseurs de données géographiques. Pour pouvoir gérer, commercialiser et utiliser ces données, il faut qu'elles soient accessibles et qu'on puisse les intégrer.

C'est la raison pour laquelle les données géographiques doivent être documentées d'une manière complète, standardisée et indépendamment du logiciel utilisé.

Gérer des données signifie aussi garantir leur pérennité. Pour que les données soient encore lisibles avec l'informatique de demain, il faut les rendre disponibles à long terme. Les logiciels du futur doivent donc pouvoir les lire (garantie de l'investissement à long terme). Gérer des données signifie également pouvoir les échanger avec d'autres gestionnaires de SIG. Sachant qu'à chaque logiciel SIG correspond une base de données et qu'à chaque base de données correspond un gestionnaire, il y a diversité au sens global. Ces échanges peuvent donc s'avérer difficiles, voire irréalisables.

INTERLIS, en tant que langage de description, ne permet pas uniquement l'échange mais également une comparaison plus exacte des données entre elles et ainsi leur contrôle. Les données décrites en INTERLIS sont indépendantes du logiciel utilisé et permettent ainsi d'être échangées entre différents logiciels. Il faut utiliser des modèles de données comparables lors de la mise à jour et de l'intégration des données de sources externes. INTERLIS permet l'élaboration d'une documentation complète et le transfert de données géographiques.

Aujourd'hui, INTERLIS est le standard obligatoire de description des modèles de données en Suisse et est supporté et promu par la Confédération (www.interlis.ch).

Contenu du CD «VSA-SDEE» (2008), allemand et français:

- Directive Structure des données dans l'évacuation des eaux des agglomérations (VSA-SDEE)
- Extension VSA-KEK «Inspection optique: Codage des dommages et transfert des données»
- Catalogue des données actualisé (état au 31.03.08) qui remplace toutes les versions précédentes
- Diagramme des classes
- Description du modèle en INTERLIS 1 et nouveau en INTERLIS 2.3
- Données de transfert avec les objets de toutes les classes et la plupart des attributs
- Listes de traduction des classes et attributs en ordre alphabétique (d → f et f → d)
- Documentation comprenant:
 - Introduction et transposition en INTERLIS 1 et 2.3 / Transfert des données INTERLIS
 - Visualisation et description des données de transfert
 - Déroulement du contrôle des données / Références bibliographiques et liens

Un CD - 2 langues

Le CD «VSA-SDEE» contient toute la documentation et les fichiers du modèle en version allemande et française.

Le VSA conseille à tous les ingénieurs, syndicats d'épuration, administrations communales et cantonales d'appliquer et de prendre en compte ce modèle de données «VSA-SDEE» incl. VSA-KEK «Inspection optique» lors de la saisie, du traitement, de la gestion, du contrôle et du transfert des données de l'évacuation des eaux et du maintien des canalisations.

Prix de vente:

Pour les membres VSA: Fr. 280.— (TVA, emballage et port inclus)

Pour les non membres: Fr. 420.— (TVA, emballage et port inclus)

Upgrade: Fr. 25.— (TVA, emballage et port inclus)

(uniquement pour les propriétaires du CD «VSA-SDEE», édition 2004)